

ACCORDO DI COLLABORAZIONE PER Progetto STRAP: studio di approfondimento sui tumori rari in un'area pistoiese

TRA

L'Azienda USL Toscana Centro, in seguito denominata Azienda, con sede legale in Firenze, Piazza Santa Maria Nuova 1, C.F. e P.I. 06593810481, rappresentata dal suo legale rappresentante, Ing. Valerio Mari, non in proprio ma nella sua qualità di Direttore Generale dell'Azienda, domiciliato per la carica presso la sede legale

E

L'agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Toscana, di seguito denominata "ARPAT", avente sede legale a Firenze, in Via Ponte alle Mosse n° 211, Partita IVA 04686190481 rappresentata dal Direttore generale Dott. Pietro Rubellini nato a Firenze il 21/11/1961, e domiciliato per la carica in Firenze, via Ponte alle Mosse 211

E

Il Comune Di Serravalle Pistoiese avente sede legale a Serravalle Pistoiese, in Via Garibaldi n°54, Partita IVA 00185430477 rappresentata dal Sindaco Piero Lunardi nato a Serravalle Pistoiese il 09/06/1957, e domiciliato per la carica in Serravalle Pistoiese, Via Garibaldi 54

PREMESSO CHE

- l'articolo 15 della legge 7 agosto 1990 n. 241 prevede che le Amministrazioni pubbliche possano concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;
- nel "Piano Sanitario e Sociale Integrato Regionale (PSSIR) 2018-2020", approvato con Deliberazione Consiglio Regionale n. 73 del 9 ottobre 2019, è stato previsto, in particolare, il capitolo rubricato "La ricerca e la sperimentazione clinica nelle scienze della vita";
- Il Consiglio regionale della Toscana ha approvato, con Deliberazione n. 75 dell'8 settembre 2022, il Documento di economia e finanza regionale (DEFR) 2023;
- Con deliberazione 110 del 22 dicembre 2022, il Consiglio regionale ha approvato la Nota di aggiornamento al DEFR 2023 in cui sono previsti i progetti regionali ed in particolare il progetto 26 "Politiche per la salute" - Obiettivo 13 – Potenziare la ricerca e il trasferimento dei risultati";
- Il Consiglio regionale, con [Deliberazione n. 53 del 28 giugno 2023](#), ha approvato l'Integrazione alla Nota di aggiornamento al DEFR 2023 aggiorna il contenuto dei 29 progetti regionali previsti in quest'ultima, in concomitanza con la variazione di bilancio.
- la Regione Toscana riconosce il ruolo della ricerca e delle innovazioni conseguenti quali strumenti fondamentali per garantire la migliore risposta possibile ai bisogni del cittadino, sia in termini di risultati di salute che di sostenibilità per il sistema;
- sulla base dell'esito dell'incontro convocato al fine di presentare i risultati degli studi effettuati sui casi di sarcomi verificatisi nel territorio, da parte di ASL Toscana Centro, ARS, ISPRO e ARPAT ai Comuni di Quarrata, Serravalle Pistoiese, Pistoia, Monsummano-Terme, Larciano e Lamporecchio, è stato ritenuto di procedere al proseguo dell'attività di studio di approfondimento sui tumori rari nell'area pistoiese, con lo scopo di completare l'analisi dei dati degli ambienti di vita e di lavoro e dei profili di salute della popolazione, compresa quella lavorativa, con particolare attenzione ai fattori familiari e genetici, nell'area suddetta;
- con DGRT del 15 maggio 2023 n.526 recante "Approvazione del Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un'area pistoiese", la Regione Toscana, tra l'altro:
 1. ha approvato il progetto elaborato dall'Azienda USL Toscana Centro denominato "Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un'area pistoiese";
 2. destinare, per le finalità di cui al punto 1, a favore del Dipartimento di Prevenzione dell'Azienda USL Toscana Centro la somma di complessivi Euro 80.000,00.

- con nota della Regione Toscana prot. N. AOOGRT-0200137 del 2024-04-02 il suddetto contributo non si configura quale pagamento di un corrispettivo per prestazioni di servizi;
- il finanziamento regionale è stato assegnato ad AUSL TC in qualità di capofila, e che sarà distribuito agli alti Enti coinvolti in quota parte sulla base delle specifiche attività progettuali mantenendo pertanto la natura di cui sopra;
- al progetto è stato attribuito dall'Azienda USL Toscana Centro il codice univoco di progetto (CUP) D55E23000220005

Tutto ciò premesso,

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 - PREMESSE

Le premesse formano parte integrante e sostanziale del presente atto.

Art. 2 – OGGETTO E FINALITÀ DELLA COLLABORAZIONE

La collaborazione oggetto del presente accordo prevede l'espletamento di una campagna straordinaria di monitoraggio con mezzo mobile di ARPAT della qualità dell'aria, con una postazione per almeno 60 giorni ripartiti su 4 stagioni (mediamente 4 campagne da circa 20 giorni consecutivi ciascuna).

Art. 3 – DURATA

La durata del presente atto è stabilita a decorrere dalla data di sottoscrizione da parte di tutti i sottoscrittori fino al 31.12.2024.

Le parti concordano che, nelle more della sottoscrizione del presente atto, sono fatti salvi i rapporti eventualmente intercorsi tra parti.

Art. 4 - CONFLITTO D'INTERESSI, CORRUZIONE E TRASPARENZA

Le parti si impegnano a:

- 1 - rispettare la normativa nazionale sulla prevenzione della corruzione e trasparenza (L. n. 190/2012 e successivi decreti attuativi, in particolare DPR n. 62/2013 e D. Lgs n. 33/2013), e nello specifico al rispetto dei rispettivi Piani triennali integrati di attività e organizzazione (PIAO) approvati con apposita deliberazione e dei Codici etici e di comportamento aziendali applicabili per la parte di specifica competenza;
- 2 - far rispettare ai soggetti coinvolti le norme sulle incompatibilità del personale e pantouflage ai sensi L. 662/96 e/o del D.Lgs 165/2001 art. 53, e L.412/91 e smi.

I professionisti coinvolti nell'attività oggetto del presente atto si astengono dall'operare in condizione di conflitto di interessi, anche potenziale, con le Parti; sono soggetti all'osservanza del segreto professionale e d'ufficio e danno il consenso al trattamento dei loro dati personali, strettamente connesso ai compiti demandati.

Le parti si riservano di sospendere il presente accordo qualora ravvisino un possibile conflitto di interessi, un pregiudizio o danno all'immagine o alle proprie iniziative o attività.

Art. 5 – ONERI E IMPEGNI

Per lo svolgimento dell'attività di cui all'articolo 2 del presente accordo, ARPAT monitora i parametri per i quali esistono limiti nella normativa europea e misurabili con autolaboratorio: PM10, PM 2,5, NO2, SO2, CO, H2S (se c'è una fonte locale), BTEX. Sui filtri di PM10 giornalieri sono determinati IPA e Metalli (As, Pb, Ni, Cd), con 2 campioni da 7 filtri ciascuno per ogni stagione. Gli indicatori relativi ai parametri monitorati in continuo sono pubblicati nel bollettino giornaliero sul sito web di ARPAT. A conclusione delle attività di monitoraggio viene redatta una relazione di valutazione di tutti i dati raccolti.

La postazione del mezzo mobile ARPAT è in un luogo pubblico, con tutte le autorizzazioni per l'occupazione del suolo, la corrente elettrica e il supporto per i collegamenti e messa a terra per il periodo di monitoraggio forniti dal Comune. Gli impegni complessivi previsti per lo svolgimento delle

attività di collaborazione con ARPAT di cui al precedente art. 2 sono quantificati in € 18.000 per la durata della Collaborazione.

Ai predetti oneri partecipano:

- AUSL con la messa a disposizione di risorse umane e con un contributo finanziario quantificato complessivamente in €. 18.000 derivante da:
 - Aut. finalizzata n.628/2023;
 - Aut-. vincolata n.629/2023.
- Comune Di Serravalle Pistoiese fornisce:
 - il suolo per la postazione di monitoraggio e l'ubicazione della postazione di monitoraggio e, di conseguenza, degli allacci elettrici dovrà essere effettuata in accordo con ARPAT - CRTQA e Azienda USL Toscana Centro;
 - la logistica, gli allacci (fino alla presa idonea al collegamento dell'autolaboratorio) e i costi accessori legati alla fornitura elettrica (inclusa la messa a terra) necessaria alla strumentazione nonché all'apposizione della necessaria segnaletica stradale e di eventuali transenne;
 - suo personale ai fini del collegamento elettrico del mezzo alla fornitura predisposta durante il periodo delle campagne (4 campagne da circa 20 gg consecutivi ciascuna) da effettuarsi nelle quattro stagioni

Art. 6 – EROGAZIONE DEL CONTRIBUTO

L'AUSL provvederà ad erogare ad ARPAT il contributo pari all'importo di €. 18.000, onnicomprensivo, in 2 soluzioni, come nel dettaglio che segue:

- la prima tranche di € 9.000 alla firma del presente accordo a seguito di invio di fattura elettronica.
- la seconda tranche di € 9.000 alla conclusione del presente accordo previa presentazione della relazione finale dell'attività a cura di ARPAT e dietro emissione di fattura elettronica.

I suddetti pagamenti saranno effettuati tramite versamenti a favore di ARPAT tramite il sistema pagoPA, a cui ARPAT ha aderito tramite la Piattaforma IRIS di Regione Toscana ai sensi del d.lgs. n. 217/2017 art. 65 comma 2 e d.lgs. n. 82/2005 art. 5.

L'accordo, consistendo in una collaborazione istituzionale per attività di interesse comune, pertanto il contributo previsto per la compensazione delle spese, non configura un rapporto sinallagmatico e le somme sono da considerare fuori dal campo di applicazione dell'IVA ai sensi degli artt. 1 e 4 del DPR n. 633/72. Inoltre, le somme di cui sopra non sono soggette alla ritenuta fiscale di cui all'art. 28 del DPR n. 600/73.

Art. 7 - TRACCIABILITA' FLUSSI FINANZIARI

Le parti si impegnano a rendere tracciabili tutti i movimenti finanziari relativi al servizio oggetto della presente fornitura, osservando puntualmente quanto previsto dal comma 1, dell'art. 3, della Legge n.136 del 13/08/2010 e successive modifiche.

Nel caso in cui quanto previsto dal precedente comma non venisse rispettato, il contratto si intende risolto di diritto ai sensi dell'art. 1456 c.c. così come previsto dal comma 8, art. 3, della Legge n. 136 del 13/08/2010.

Art. 8 – RESPONSABILI DELLE ATTIVITÀ

Le attività oggetto dell'accordo saranno pianificate, gestite e controllate da un gruppo di lavoro che avrà come responsabile scientifico:

per l'AUSL: **dr.ssa Miriam Levi**

per ARPAT: **dr.ssa Bianca Patrizia Andreini**

per il Comune di Serravalle Pistoiese: **Ing. Simone Bonistalli**

Eventuali sostituzioni dei coordinatori dell'attività dovranno essere espressamente approvate dalle Parti. Le parti s'impegnano, inoltre, nei limiti delle condizioni di riservatezza esistenti, a condividere le informazioni e i dati necessari in loro possesso utili per l'effettuazione del progetto di ricerca in oggetto.

Art. 9 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Le parti, nella misura in cui le attività conseguenti al presente atto comportino il trattamento dei dati personali, provvederanno, ciascuna nell'ambito del perseguimento dei propri fini istituzionali, al trattamento dei soli dati personali strettamente necessari, non eccedenti e pertinenti, unicamente per le finalità di cui al presente atto e nel rispetto di quanto previsto dal D.lgs. 196/2003 e ss.mm.ii. e dal Regolamento UE 2016/679. Tale strumento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e tutela dei diritti degli interessati.

Nel rispetto degli obblighi di trasparenza e anticorruzione, le parti si impegnano reciprocamente ad una assoluta riservatezza sulle informazioni apprese durante lo svolgimento delle attività oggetto del presente atto. Le notizie e i dati appresi in relazione all'esecuzione del presente atto non dovranno, in alcuna forma, essere comunicati a terzi né divulgati e non potranno essere utilizzati dalle parti e/o da chiunque collabori con loro per fini diversi da quelli contemplati nel presente atto.

Le parti si impegnano, altresì a prestare il proprio consenso al trattamento dei dati forniti ai sensi e per gli effetti del Regolamento Generale 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, divenuto efficace dal 25 maggio 2018 (Regolamento Generale sulla Protezione dei dati – GDPR) e del D.lgs 196/2003 e s.m.i.

Titolari del trattamento sono ognuno per il loro ambito l'Azienda Usl Toscana Centro, ARPAT e Comune di Serravalle Pistoiese.

Art. 10 – PROPRIETÀ DEI RISULTATI

Le Parti si impegnano a non divulgare dati, informazioni e/o risultati derivanti dalle attività aventi carattere di riservatezza.

I dati e i risultati dell'attività oggetto della collaborazione appartengono ad entrambe le Parti e potranno essere diffusi nella forma di scritti, pubblicazioni, report, presentazioni a seminari o convegni, secondo le modalità fra esse concordate.

Le Parti concordano di attivare e mantenere azioni comuni di valorizzazione e disseminazione dei risultati della collaborazione.

L'eventuale pubblicazione dei risultati delle ricerche oggetto della presente collaborazione è condizionata al rispetto di quanto stabilito all'articolo 11 del presente accordo.

Art. 11 – TRASPARENZA E PUBBLICITÀ

Le parti sono consapevoli, accettano e autorizzano l'Azienda alla pubblicazione integrale del presente atto e di tutti gli allegati sul portale della trasparenza dell'Azienda, nonché alla pubblicazione dei dati previsti dalla normativa vigente.

Si impegnano, altresì, per la parte di propria competenza, al rispetto delle vigenti disposizioni in materia di trasparenza di cui al D.lgs. 14 marzo 2013, n.33 e ss.mm.ii., nonché al D.lgs. 25 maggio 2016, n. 97 e ss.mm.ii.

Art. 12 – SICUREZZA E RESPONSABILITÀ

In caso di necessità ciascuna delle Parti garantisce all'altra la possibilità di accesso ai propri laboratori e strutture e la fruizione dei relativi servizi, compatibilmente con lo svolgimento dei compiti istituzionali di ciascuna Parte.

Le Parti garantiscono nei confronti del proprio personale che frequenta le strutture dell'altra Parte idonee coperture assicurative contro gli infortuni e le malattie professionali e sulla responsabilità civile. Il personale che si trova a soggiornare presso le strutture delle Parti è tenuto ad adeguarsi ai regolamenti e alle norme di sicurezza e prevenzione infortuni ivi vigenti.

Art. 13 - RECESSO

Qualora una delle Parti ponga in essere inadempienze o comportamenti tali da compromettere il buon esito del progetto e/o il raggiungimento dei risultati prefissati, l'altra parte potrà recedere dal presente accordo previa comunicazione scritta.

Art. 14 – REPERTORIO

Il presente atto viene stipulato in forma di scrittura privata non autenticata, secondo le regole della sottoscrizione digitale, con firma elettronica.

Il presente atto consta di n. 17 articoli, n. 8 pagine ed è conservato agli atti.

Art. 15 - SPESE

Il presente accordo verrà registrato solo in caso d'uso e le spese di registrazione saranno poste a carico della parte richiedente.

L'imposta di bollo pari a € _____ (_____/00), è assolta da ARPAT in modo virtuale, autorizzazione dell'Ufficio Territoriale di Firenze prot. n. 61558 del 14 luglio 2016, con successiva richiesta di rimborso per quota di competenza del Dipartimento – tramite formale richiesta da parte di ARPAT.

Art. 16 – FORO COMPETENTE

Ogni eventuale e residuale contestazione e/o controversia che dovesse insorgere fra le parti in relazione all'interpretazione ed all'esecuzione del presente atto, che non venisse risolta bonariamente, è deferita in via esclusiva al Foro di Firenze.

A tal fine, le parti eleggono il proprio domicilio presso le rispettive sedi legali.

Art. 17 – CORRISPONDENZA

La corrispondenza e le relazioni da inviare al Comune dovranno essere inviate al Responsabile del disciplinare, individuato al precedente punto 8, al seguente indirizzo di posta certificata: amministrazione@pec.comune.serravalle-pistoiese.pt.it

La corrispondenza e le relazioni da inviare ad ARPAT dovranno essere inviate al Responsabile del disciplinare, individuato al precedente punto 8, al seguente indirizzo di posta certificata: arp.at.protocollo@postacert.toscana.it

La corrispondenza e le relazioni da inviare ad AUSL Toscana Centro dovranno essere inviate al Responsabile del disciplinare, individuato al precedente punto 8, al seguente indirizzo di posta certificata: prevenzione.uslcentro@postacert.toscana.it

Art. 18 – NORME DI RINVIO

Per quanto non espressamente previsto nel presente atto, si fa formale rinvio alle norme di legge e di regolamento in materia sanitaria, amministrativa, civile e penale.

Letto, confermato e sottoscritto

Per l'Azienda USL Toscana Centro
Il Direttore Generale
Ing. Valerio Mari*

Per ARPAT
Il Direttore Generale
Dott. Pietro Rubellini*

Per Comune di Serravalle Pistoiese
Il Sindaco
Piero Lunardi*

* "Documento informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del d.lgs. 82/2005. L'originale informatico è stato predisposto e conservato presso ARPAT in conformità alle regole tecniche di cui all'art. 71 del d.lgs. 82/2005. Nella copia analogica la sottoscrizione con firma autografa è sostituita

dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile secondo le disposizioni di cui all'art 3 del d.lgs. 93/1993".